



ST. CHARLES BORROMEIO
ST. GEORGE LITHUANIAN
ROMAN CATHOLIC CHURCH

THIRTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME
SUNDAY, NOVEMBER 5, 2023

St. Charles Borromeo

2 October 1538 – 3 November 1584)

PARISH WEBSITE



WWW.STCHARLESBRIDGEPORT.ORG

WWW.STGEORGEPT.ORG

SAINT CHARLES & SAINT GEORGE'S DIRECTORY (DIRECTORIO)

CLERGY



REV. ABELARDO VASQUEZ,
PASTOR
FRVASQUEZ@DIOBPT.ORG



REV. IVANILDO DOS SANTOS
PAROCHIAL VICAR
FRSANTOS@DIOBPT.ORG



REV. CHURCHILL PENN
PAROCHIAL VICAR
PEREPENN@HOTMAIL.COM



REV. RICARDO BATISTA COMIM
PAROCHIAL VICAR



REV. BRIAN G. KONZMAN, SJ,
WEEKEND PRIEST



DEACON. DAVID RIVERA,
DIRECTOR OF
RELIGIOUS EDUCATION
DAVRIVERA68@YAHOO.COM



DEACON. FAVIO TAVAREZ
TAVAREZ@ICLOUD.COM

STAFF DIRECTORY

Mr. Javier Barreneche, Parish Secretary (203) 333.2147
office@stcharlesbridgeport.org

Mrs. Marilyn Melgar, Executive Assistant to the Pastor and
Bulletin and Website Editor
marilyn@stcharlesbridgeport.org

Mrs. Jennifer Vargas, Parish Sponsor and Events Coordinator
Jennifer.Vargas@stcharlesbridgeport.org

Sandra Fonseca, Bookkeeper
bookkeeper@stcharlesbridgeport.org

Elizabeth Constante, Accounting Clerk
Elizabeth@stcharlesbridgeport.org

Mrs. Juana Martinez, Coordinator of RE
juanar54@hotmail.com

Mrs. Dina Otoni Martins, Brazilian Coordinator of RE
mmcatechist@gmail.com

Mr. Segundo Ruiz, Confirmation Coordinator of RE
sruiz@mfcgc.org

Mrs. Sally Fernandez, Trustee

Mr. Manuel Olivares, Trustee

Ms. Sara Orozco, Finance Council Chairman

Bulletin and Website Editor
scbgraphicdesign@gmail.com

Food Pantry
Judy Rivera (203) 572-3329
judyr06606@yahoo.com

Mercedes, Jimenez, Saint George's Secretary
203-335-1797
secretary@stgeorgebpt.org

MASS SCHEDULE

SAINT CHARLES

WEEKEND MASSES

Saturday Vigil:

5:00pm Spanish (U.Ch),
7:00pm Portuguese (L.Ch)

Sunday:

7:00am Haitian (L.Ch),
8:45am Spanish (U.Ch),
10:45am Portuguese (U.Ch),
11:00am English (L.Ch) ,
12:45pm Spanish (U.Ch),
5:00pm Haitian (U.Ch)
7:00 p.m. Portuguese (U.Ch)



WEEKDAY MASSES

Monday through Friday - 7:30am English (Chapel)
Tuesday & Friday - 7:00pm Haitian (Chapel)
Wednesday & Thursday - 7:00pm Spanish (L.Ch)
Thursday & Friday - 7:30pm Portuguese (Chapel)
Saturday - 8:00am Spanish (L.Ch)

Chapel - L. Ch: Lower Church

CONFESSIONS:

EVERY SATURDAY AT 11:00 AM & 3:00 P.M.

SAINT GEORGE

WEEKEND MASSES

Sabado Vigil (Saturday): 6:30 PM Spanish

Domingo (Sunday): 8:30 AM - English
10:30 AM- Spanish

CONFESSIONS: TODOS LOS SÁBADOS A
LAS 5:00 pm

CONFESSIONS: EVERY SATURDAY AT
5:00 pm

PROTECTING GOD'S CHILDREN: The Diocese requires that all volunteers in any capacity in the parish must attend a Protecting God's Children workshop. If you have not already attended one, and volunteer or anticipate volunteering in the future, please register at virtusonline.org.

Call the parish office at
203- 333-2147 for additional information or
questions.


WEEKDAY MASSES

Lunes (Monday)- 7:00 p.m.
Martes (Tuesday)- 7:00 p.m.
Miercoles (Wednesday) - 9:00 a.m.
Jueves (Thursday)- 9:00 a.m.
Viernes (Friday) - 7:00 p.m.
Sábado (Saturday) - 6:30 p.m.

Primer Viernes del Mes - 6:30 p.m. Adoration
First Friday of the Month -6:30 p.m. Adoración



SAINT CHARLES GENERAL INFORMATION

 (203) 333-2147

 office@stcharlesbridgeport.org

 391 Ogden Street,
Bridgeport, CT 06608

 www.stcharlesbridgeport.org

OFFICE HOURS HORARIO DE OFICINA

Monday/lunes	CERRADO
Tuesday/martes	8:30 a.m. - 4:00 p.m.
Wednesday/miercoles	8:30 a.m. - 4:00 p.m.
Thursday/jueves	8:30 a.m. - 1:00 p.m.
Friday/ viernes	8:30 a.m. - 12:00 p.m.
Saturday/sabado	8:00 a.m. - 12:00 p.m.

CHURCH/IGLESIA

OPEN FOR PRIVATE PRAYER

EVERY DAY FROM 7:30 A.M. - 7:30 P.M.

ABIERTA PARA ORACION PERSONAL

TODOS LOS DIAS DE 7:30 A.M. A 7:30 P.M.

ANOINTMENT OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS

Please contact Father Ivanildo or Father Abelardo

HOLY EUCHARIST FOR THE SICK

If someone is ill, homebound or hospitalized, please call Deacon Rivera at (203) 572-3698 or Deacon Fabio Tavares at (347) 307-6875

SANTA COMUNION PARA LOS ENFERMOS

Si alguien está enfermo, confinado en casa u hospitalizado, llame a Diácono. David Rivera (203) 572-3698 o al Diácono. Fabio Tavares 347-307-6875

ADORATION CHAPEL

OPEN FOR PRIVATE PRAYER

EVERY DAY FROM 7:30 A.M. - 7:30 P.M.

CAPILLA DE ADORACION:

ABIERTA PARA ORACION PERSONAL

TODOS LOS DIAS DE 7:30 A.M. A 7:30 P.M.



Sanctuary Candle

This week
the sanctuary candle burns for:

Requested by:

SAINT GEORGE'S GENERAL INFORMATION

☎ (203) 335-1797

✉ secretary@stgeorgebpt.org

📍 443 Park Avenue Bridgeport,
CT 06604

🌐 www.stgeorgebpt.org

¿CAMBIASTE DE CASA?



**ACTUALIZA TU INFORMACION
EN LA OFICINA PARROQUIAL**



203-333-2147



JENNIFER.VARGAS@STCHARLESBRIDGEPORT.ORG



WWW.STCHARLESBRIDGEPORT.ORG

PROTECTING GOD'S CHILDREN: The Diocese requires that all volunteers in any capacity in the parish must attend a Protecting God's Children workshop. If you have not already attended one, and volunteer or anticipate volunteering in the future, please register at virtusonline.org.

Call the parish office at 203- 333-2147 for additional information or questions.

OFFICE HOURS

HORARIO DE OFICINA

Lunes/ Monday	9:00 a.m. - 1:00 p.m.
Martes/Tuesday	9:00 a.m. - 1:00 p.m.
Miercoles/Wednesday	9:00 a.m. - 1:00 p.m.
Jueves / Thursday	4:00 p.m. - 7:00 p.m.
Viernes/Friday	4:00 p.m. 7:00 p.m..

CHURCH/IGLESIA

ANOINTMENT OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS

Please contact one of the priest by calling the office at Saint Charles (203) 333-2147

Contactar a alguno de los sacerdotes llamando a la oficina de San Carlos (203) 333-2147

HOLY EUCHARIST FOR THE SICK

If someone is ill, homebound or hospitalized, please call Deacon Rivera at (203) 572-3698 or Deacon Fabio Tavares at (347) 307-6875

SANTA COMUNION PARA LOS ENFERMOS

Si alguien está enfermo, confinado en casa u hospitalizado, llame a Diácono. David Rivera (203) 572-3698 o al Diácono. Fabio Tavares 347-307-6875

EUCHARISTIC ADORATION & VESPERS ADORACION EUCHARISTICA Y VISPERAS

THURSDAY AT 6:30 P.M.

JUEVES A LAS 6:30 P.M.



OTHER WAYS TO HELP:

Saint Charles Borromeo Parish		Saint George Parish
2023 Bishop's Appeal as of 11/05/23		
ABA Goal:	\$23,307.97	\$12,100
Donors to Date:	65 Donors	82 Donors
<p>We are grateful to the individuals and families who have already made their gift or pledge to the Bishop's Appeal. We are at 84% of our goal of \$8.1. For us to achieve our overall goal it will require the active involvement and personal sacrifice of all members of our faith community. To those who have given, thank you. If you have not yet responded to the 2023 Bishop's Appeal, please set aside a moment to prayerfully consider a gift .</p>  <p>Your gift will help tremendously and, together with others, will enable the diocese to provide essential pastoral, educational and human needs throughout Fairfield County.</p> <p>Thank you for your support. To make a gift, or for more information, please visit us at 2023BishopsAppeal.org, call (203) 416-1470 or scan with your phone.</p>		

We Stand with Christ Capital Campaign

PLEGGED	PAID	BALANCE
\$981,732.47	\$355,229.42	\$626,503.05

If you have any questions please contact:
Jennifer Vargas
(203) 333-2147 Extension 203

Jennifer.Vargas@stcharlesbridgeport.org

OFFERTORY REPORT

For the Week of
October 16-October 22, 2023

Sunday Offertory Collection	\$14,597.14
Weekly Offertory Collection	\$599.00
Other Income	\$3,251.00
Online Giving	\$651.00
Total Parish Collection	\$19,098.14

Pantry week:

Every second week of each month we are collecting food for people in need.

Semana de despensa:

Cada segunda semana de cada mes estamos recolectando alimentos para personas necesitadas.



Youth Group Activities

December	NYC trip	All day	NYC
December	Christmas light show	Pending	Shelton

Join our Youth Group!

Make amazing memories, meet new people, but more importantly learn about the love of God

Ages 9 - 15, middle school and highschool

From 5pm - 7pm
At St Charles Borromeo

contact for more info
Segundo Ruiz
(914) 420-9065

November MASS INTENTIONS

SAINT CHARLES BORROMEIO

MASS INTENTIONS FOR THE MONTH OF NOVEMBER 2023

DATE	TIME	INTENTION	REQUESTED BY
Wednesday, Nov 1	7:30 a.m.	Fernando Asalgado Valdivia R. I. P.	Lely
Wednesday, Nov 1	7:00 p.m.	Emperatriz Delafuente Rodriguez R. I. P.	Hija
Thursday, November 2	7:30 a.m.	Ana Maria Valey Prakuson R. I. P.	Prakuson-Southon Family
Friday, November 3	7:30 a.m.	Ana Maria Valey Prakuson R. I. P.	Prakuson-Southon Family
Saturday, November 4	8:00 a.m.	Maria Ines Cuzco R. I. P.	Narcisa Jimbo
Sunday, November 5	11:00 a.m.	Ana Maria Valey Prakuson R. I. P.	Prakuson-Southon Family
Monday, November 6	7:30 a.m.	Ana Maria Valey Prakuson R. I. P.	Prakuson-Southon Family
Tuesday, November 7	7:30 a.m.	Rosa Olivares's Birthday	Friend
Wednesday, Nov 8	7:30 a.m.	Fr. Gildardo's Birthday	Family
Thursday, November 9	7:30 a.m.	Ana Maria Valey Prakuson R. I. P.	Prakuson-Southon Family
Friday, November 10	7:30 a.m.	Ana Maria Valey Prakuson R. I. P.	Prakuson-Southon Family
Saturday, November 11	8:00 a.m.		
Sunday, November 12	11:00 a.m.	Steven Randolph Rowland and Abson Prakuson Rowland's health	
Monday, November 13	7:30 a.m.	Amanda Carina Barrett's health	
Tuesday, November 14	7:30 a.m.	Vohn Ryan Barrett's health	
Wednesday, Nov 15	7:30 a.m.	Kahloan Alina Barrett's health	
Thursday, November 16	7:30 a.m.	John Kalidin Barrett's health	
Friday, November 17	7:30 a.m.	Sophia Ojeda's Birthday	Papito
Saturday, November 18	8:00 a.m.		
Sunday, November 19	11:00 a.m.	Christina Rowland's health	
Monday, November 20	7:30 a.m.	Bruce and Wanh Prakuson's health	Bruce and Wanh
Tuesday, November 21	7:30 a.m.	Bruce and Wanh Prakuson's health	Bruce and Wanh
Wednesday, Nov 22	7:30 a.m.	Bruce and Wanh Prakuson's health	Bruce and Wanh
Thursday, November 23	7:30 a.m.	Bruce and Wanh Prakuson's health	Bruce and Wanh
Friday, November 24	7:30 a.m.	Bruce and Wanh Prakuson's health	Bruce and Wanh
Saturday, November 25	8:00 a.m.	Dany Velez R. I. P.	Nelly Velez
Sunday, November 26	11:00 a.m.	Bruce and Wanh Prakuson's health	Bruce and Wanh
Monday, November 27	7:30 a.m.	Consagracion a Jesus por Maria (Lazos Marianos)	Maria Angelica Taylor
Tuesday, November 28	7:30 a.m.	Anna Maria Prakuson R. I. P.	Abson Prakuson Rowland
Wednesday, Nov 29	7:30 a.m.	Anna Maria Prakuson R. I. P.	Abson Prakuson Rowland
Thursday, November 30	7:30 a.m.	Anna Maria Prakuson R. I. P.	Abson Prakuson Rowland

FROM THE PASTOR'S OFFICE



Dear friends,

This Saturday, November 4, we celebrate the feast of our patron Saint Charles Borromeo and the 121st anniversary of our parish. Saint Charles Borromeo was born in Milan, Italy. Saint Charles is the patron saint of bishops, cardinals, seminarians, and spiritual leaders. This summer a group of young people and catechists from our parish traveled to the Duomo of Milan, the church where Saint Charles Borromeo is buried. They were traveling to the World Youth Day meeting in Portugal and took advantage of the trip to visit Milan and ask for the intercession of Saint Charles Borromeo. It was a very nice experience for them since they were able to pray next to his burial site and ask for our parish and for all priestly vocations. I invite you to always remember to ask for the intercession of Saint Charles, specifically so that the Lord may raise vocations to the priesthood in your families and in our Diocese and may he always keep his hand on our bishop, priests, and spiritual leaders.



In Christ,
Fr. Abelardo



From the pastoral constitution on the Church in the modern world of the Second Vatican Council (Gaudium et spes, n. 78)

The promotion of peace

Peace is not the mere absence of war or the simple maintenance of a balance of power between forces, nor can it be imposed at the dictate of absolute power. It is called, rightly and properly, *a work of justice*. It is the product of order, the order implanted in human society by its divine founder, to be realized in practice as men hunger and thirst for ever more perfect justice.

The common good of the human race is subject to the eternal law as its primary principle, but its requirements in practice keep changing with the passage of time. The result is that peace is never established finally and for ever; the building up of peace has to go on all the time. Again, the human will is weak and wounded by sin; the search for peace therefore demands from each individual constant control of the passions, and from legitimate authority untiring vigilance.

Even this is not enough. Peace here on earth cannot be maintained unless the good of the human person is safeguarded, and men are willing to trust each other and share their riches of spirit and talent. If peace is to be established it is absolutely necessary to have a firm determination to respect other persons and peoples and their dignity, and to be zealous in the practice of brotherhood.

Peace is therefore the fruit also of love; love goes beyond what justice can achieve. Peace on earth, born of love for one's neighbor, is the sign and the effect of the peace of Christ that flows from God the Father. In his own person the incarnate Son, the Prince of Peace, reconciled all men to God through his death on the cross. In his human nature he destroyed hatred and restored unity to all mankind in one people and one body. Raised on high by the resurrection, he sent the Spirit of love into the hearts of men.

All Christians are thus urgently summoned to *live the truth in love*, and to join all true peacemakers in prayer and work for peace. Moved by the same spirit, we cannot but praise those who renounce violence in defense of rights, and have recourse to means of defense otherwise available to the less powerful as well, provided that this can be done without injury to the rights and obligations of others or of the community.

DE LA OFICINA DEL PÁRROCO



Queridos Amigos,

Este sábado 4 de noviembre, celebramos la fiesta de nuestro patrono San Carlos Borromeo y el 121 aniversario de nuestra parroquia.

San Carlos Borromeo nació en Milán, Italia. Es el santo patrón de los obispos, cardenales, seminaristas y líderes espirituales. Este verano un grupo de jóvenes y catequistas de nuestra parroquia viajó al Duomo de Milán, iglesia donde se encuentra sepultado San Carlos Borromeo. Ellos viajaban rumbo a la jornada mundial de la juventud en Portugal y aprovecharon el viaje para ir y pedir la intercesión de San Carlos Borromeo. Fue una experiencia muy linda para ellos ya que pudieron rezar al lado de su tumba y pedir por nuestra parroquia y por todas las vocaciones sacerdotales. Los invito a que recordemos siempre pedir la intercesión de San Carlos, específicamente para que el Señor suscite vocaciones al sacerdocio en sus familias y en nuestra Diócesis y que siempre mantenga su mano sobre nuestro obispo, sacerdotes y líderes espirituales.

En Cristo,
Padre Abelardo



De la Constitución pastoral *Gaudium et spes*, sobre la Iglesia en el mundo actual, del Concilio Vaticano segundo (Núm. 78)

NATURALEZA DE LA PAZ

La paz no consiste en una mera ausencia de guerra ni se reduce a asegurar el equilibrio de las distintas fuerzas contrarias ni nace del dominio despótico, sino que, con razón, se define como obra de la justicia. Ella es como el fruto de aquel orden que el Creador quiso establecer en la sociedad humana y que debe irse perfeccionando sin cesar por medio del esfuerzo de aquellos hombres que aspiran a implantar en el mundo una justicia cada vez más plena.

En efecto, aunque fundamentalmente el bien común del género humano depende de la ley eterna, en sus exigencias concretas está, con todo, sometido a las continuas transformaciones ocasionadas por la evolución de los tiempos; la paz no es nunca algo adquirido de una vez para siempre, sino que es preciso irlo construyendo y edificando cada día. Como además la voluntad humana es frágil y está herida por el pecado, el mantenimiento de la paz requiere que cada uno se esfuerce constantemente por dominar sus pasiones, y exige de la autoridad legítima una constante vigilancia.

Y todo esto es aún insuficiente. La paz de la que hablamos no puede obtenerse en este mundo, si no se garantiza el bien de cada una de las personas y si los hombres no saben comunicarse entre sí espontáneamente y con confianza las riquezas de su espíritu y de su talento. La firme voluntad de respetar la dignidad de los otros hombres y pueblos y el solícito ejercicio de la fraternidad son algo absolutamente imprescindible para construir la verdadera paz. Por ello, puede decirse que la paz es también fruto del amor, que supera los límites de lo que exige la simple justicia.

La paz terrestre nace del amor al prójimo, y es como la imagen y el efecto de aquella paz de Cristo, que procede de Dios Padre. En efecto, el mismo Hijo encarnado, príncipe de la paz, ha reconciliado por su cruz a todos los hombres con Dios, reconstruyendo la unidad de todos en un solo pueblo y en un solo cuerpo. Así ha dado muerte en su propia carne al odio y, después del triunfo de su resurrección, ha derramado su Espíritu de amor en el corazón de los hombres.

Por esta razón, todos los cristianos quedan vivamente invitados a que, realizando la verdad en el amor, se unan a aquellos hombres que, como auténticos constructores de la paz, se esfuerzan por instaurarla y rehacerla. Movidos por este mismo espíritu, no podemos menos de alabar a quienes, renunciando a toda intervención violenta en la defensa de sus derechos, recurren a aquellos medios de defensa que están incluso al alcance de los más débiles, con tal de que esto pueda hacerse sin lesionar los derechos y los deberes de otras personas o de la misma comunidad.

PARISH EVENTS



In Honor of All Saints



MARRIAGE ENCOUNTER
At the Heart of Jesus & Mary

Three men from the Diocese of Bridgeport were instituted in the Ministry of Acolyte during a special Mass celebrated by Bishop Frank J. Caggiano at St. Augustine Cathedral on Sunday, October 22.



Más de 20 mujeres se preparan para adorar a Jesús en el santísimo Sacramento.



PARISH EVENTS

...and as they were frightened and bowed their faces to the ground, the men said to them, "Why do you seek the living among the dead?" Lk 24:5

ARE YOU SUFFERING?

CHRIST IS PASSING and has an answer to your suffering **COME AND LISTEN!**

CATECHESIS FOR ADULTS AND YOUTH

Mondays & Thursdays at 8PM
starting **September 18**

SAINT CHARLES BORROMEO CHURCH
Urban Center - 2nd Floor

391 Ogden St. Bridgeport CT

Free babysitting services will be provided

ST. CHARLES BORROMEO

Invites you to a

Gala Dinner

***TICKETS: \$100 PP**
*FULL TABLES OF 10 UPON REQUEST MUST PURCHASE ALL 10 TICKETS
***CASH BAR**

HONOREES
MONSIGNOR CHRIS WALSH
DEACON SANTOS GARCIA

NOVEMBER
SATURDAY **18** 7PM-11PM

Tashua Knolls Golf Club & Banquets
40 TASHUA KNOLLS LANE, TRUMBULL, CT 06611

Saint Charles Borromeo



TICKETS ARE LIMITED. GET YOURS TODAY!

LOS BOLETOS SON LIMITADOS COMPRA EL TUYO HOY!



Contact our office if you have any questions

Para mas informacion llamar a la oficina
203-333-2147

...Llenas de miedo, se inclinaron ocultando su rostro; pero ellos les dijeron: "Por qué buscan entre los muertos al que vive?" Lk 24:5

ESTAS SUFRRIENDO?

CRISTO ESTA PASANDO y tiene una respuesta a tu sufrimiento **VEN Y ESCUCHA!**

CATEQUESIS PARA ADULTOS Y JOVENES

Lunes & Jueves a las 8PM
empezando **Septiembre 18**

SAINT CHARLES BORROMEO CHURCH
Urban Center - 2do piso

391 Ogden St. Bridgeport CT

Servicio de cuidado de niños complementario

MIRACLE OF Christmas

12/22/2023

Donde: Sight and Sound, PA
Ninos 3-12 : \$160 por niño
Adultos 13+ : \$200 por adulto
El Boleto Incluye: Bus, Show, y almuerzo!
El Bus Sale a las 8:00 AM!

Where: Sight and Sound, PA
Children: 3-12 \$160 Each
Adults: 13+ \$200 Each
Price Includes: Bus Show and Lunch!
Bus Departs at 8:00 AM!

Para Comprar Boletos contactar a:
Juanita Martinez (203) 260 - 8853
Maggie Ruiz (203) 400 - 2782

For Tickets Contact:
Juanita Martinez (203) 260 - 8853
Maggie Ruiz (203) 400 - 2782

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

ST. CHARLES PARKING LOT DRIVE-THRU

Tuesday November 21, 2023 You can pick up your Turkey for Thanksgiving From 9:00am-12pm

Martes 21 de noviembre de 2023 Puedes recoger tu pavo para Acción de Gracias De 9:00am a 12:00pm



see you soon!

Diócesis de Bridgeport, CT

Te invita a su...

1er Retiro de Seguimiento

Noviembre 11, 2023

Para más información y registración comuníquese con
Byron Lopez (203) 449-2042
Hora: 9am
Costo: \$25

Iglesia San Jorge
443 Park Ave, Bridgeport, CT

A PROGRAM AND SERVICE OF THE NATIONAL CATHOLIC RISK RETENTION GROUP, INC.

VIRTUS Online

CLASES DE VIRTUS

SÁBADO 25 De Noviembre
A LAS 9 a.m.
ESPAÑOL

POR FAVOR REGISTRARSE

www.virtusonline.org
PARA MAS INFORMACION LLAMAR A LA OFICINA
203-333-2147

Saint Charles Borromeo
ROMAN CATHOLIC CHURCH

CLASES PRE-BAUTISMALES

sábado 4 Y 18 de Noviembre a las 8 am,
Padres y Padrinos son requeridos para tomar las clases
Por favor llamar a la oficina para registrarse